

Espadas del **DOLOR**

DYNAMITE.

**DEJAH THORIS™
& IRENE ADLER™**

3
OF
THREE

LEAH MOORE
FRANCESCO MANNA



Espadas del

DOLOR

DEJAH THORIS & IRENE ADLER

written by **LEAH MOORE**

illustrated by **FRANCESCO MANNA**

colored by **INLIGHT STUDIO**

lettered by **ERICA SCHULTZ**

cover art by **JAY ANACLETO**

cover colors by **IVAN NUNES**

DYNAMITE

Nick Barrucci, CEO / Publisher
Juan Collado, President / COO
Joe Rybandt, Senior Editor

Jason Uilmeyer, Design Director
Katie Hidalgo, Graphic Designer
Geoff Harkins, Graphic Designer
Chris Caniano, Digital Associate
Rachel Kilbury, Digital Assistant

Rich Young, Director Business Development
Keith Davidson, Marketing Manager
Kevin Pearl, Sales Associate



Online at www.DYNAMITE.com
On Twitter [@dynamitecomics](https://twitter.com/dynamitecomics)
On Facebook [/Dynamitecomics](https://www.facebook.com/Dynamitecomics)
On YouTube [/Dynamitecomics](https://www.youtube.com/Dynamitecomics)
On Tumblr dynamitecomics.tumblr.com



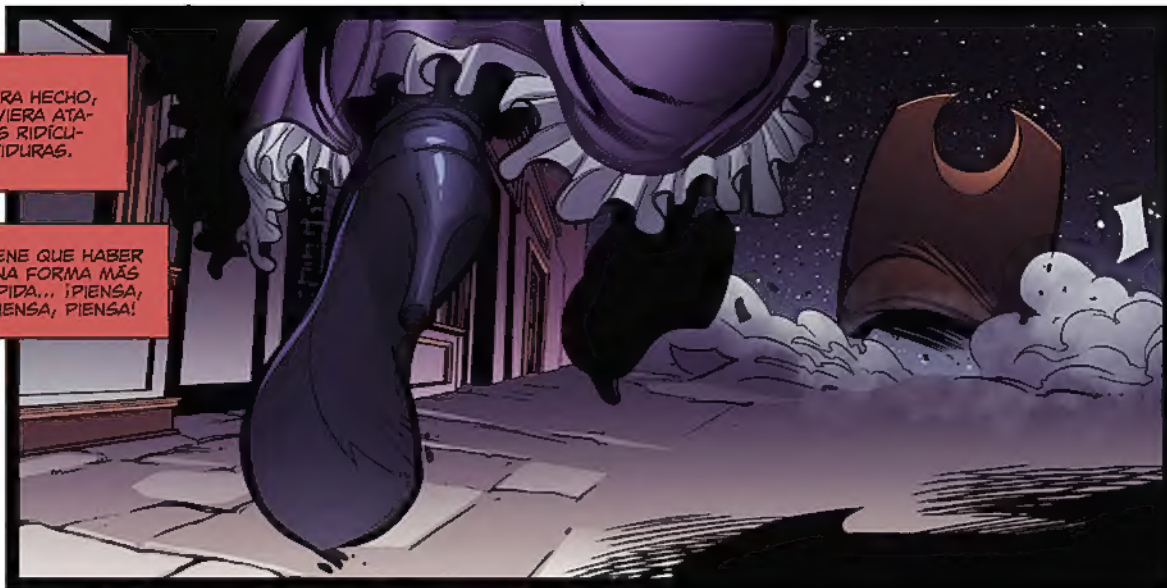
SWORDS OF SORROW™: DEJAH THORIS™ & IRENE ADLER™, VOLUME 1, #3. First printing. Published by Dynamite Entertainment, 113 Gaither Dr., STE 205, Mt. Laurel, NJ 08054. Swords of Sorrow is™ & © 2015 Dynamite Characters, Inc. Vampirella® and Pantha® are © & © 2015 Dynamite. All Rights Reserved. Red Sonja® & © 2015 Red Sonja, Inc. All Rights Reserved. Dejah Thoris, Tars Tarkas, Warlord of Mars, Jane Porter, and Edgar Rice Burroughs are™ ERB, Inc. and used by permission. Lady Zorro, and Lady Rawhide is © 2015 Zorro Productions, Inc. All Rights Reserved. Copyright © 2015 The Green Hornet, Inc. All Rights Reserved. The Green Hornet, Black Beauty, Kato, and the hornet logos are trademarks of The Green Hornet, Inc. www.thegreenhornet.com. Bad Kitty™, The Black Sparrow™, Chastity®, Jennifer Blood™, Jungle Girl®, Masquerade®, Miss Fury®, Mistress Hel™, Purgatori®, and Vanessa "Voodoo" Child are™ & © 2015 Dynamite Characters, Inc. DYNAMITE, DYNAMITE ENTERTAINMENT and its logo are © & © 2015 Dynamite. All rights reserved. All names, characters, events, and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. No portion of this book may be reproduced by any means (digital or print) without the written permission of Dynamite Entertainment except for review purposes. Printed in Canada.

For information regarding press, media rights, foreign rights, licensing, promotions, and advertising e-mail: marketing@dynamite.com



YA LO HUBIERA HECHO,
SI NO ESTUVIERA ATA-
DA A ESTAS RIDÍCULAS
VESTIDURAS.

TIENE QUE HABER
UNA FORMA MÁS
RÁPIDA... ¡PIENSA,
PIENSA, PIENSA!



LOS ATAQUES ESTABAN
CONCENTRADOS;
APUESTO A QUE EL
GATO NO ESTARÁ
MUY LEJOS.

¿ME REPITE
POR QUÉ TE-
NEMOS QUE
CAZARLO?



ESO ES CLASIFICADO. NO SE
ME PERMITE CONTARLO, Y
MENOS A UN COCHERO
DE LONDRES.

PERO YA QUE
HA PREGUNTADO, MI
JEFE QUIERE AL GATO
PORQUE SE COMIÓ
AL PRIMER MI-
NISTRO.

¿QUÉ LE HABRÁ PASA-
DO A LAS RUEDAS? ¿Y
CÓMO PUEDE SEGUIR
FUNCIONANDO?





"LO SIENTO, PERO NO LA OÍ BIEN, ACABA DE DECIR QUE..."

"...SE COMIÓ AL PRIMER MINISTRO, SÍ, LO HIZO."



"ASÍ QUE... VA A ARRESTARLO. ¿ES ESO?"

"¡JA! ¿Y LLEVARLO A JUICIO A CUSADO DE ASESINATO?"

"CREO QUE LAS LEYES BRITÁNICAS HAN AVANZADO RESPECTO A LOS ANIMALES, PERO NO CREO QUE LO HAYAN HECHO TANTO."



"NO SÉ PARA QUÉ LO QUIERE."

"QUIZÁS QUIERE ENCONTRAR A SU DUEÑO, O ESTUDIARLO, O LO QUIERE DE MASCOTA. NUNCA SUELO HACER PREGUNTAS."



"ODIARÍA DARLE LA SATISFACCIÓN DE SABER QUE ME HA INTRIGADO..."

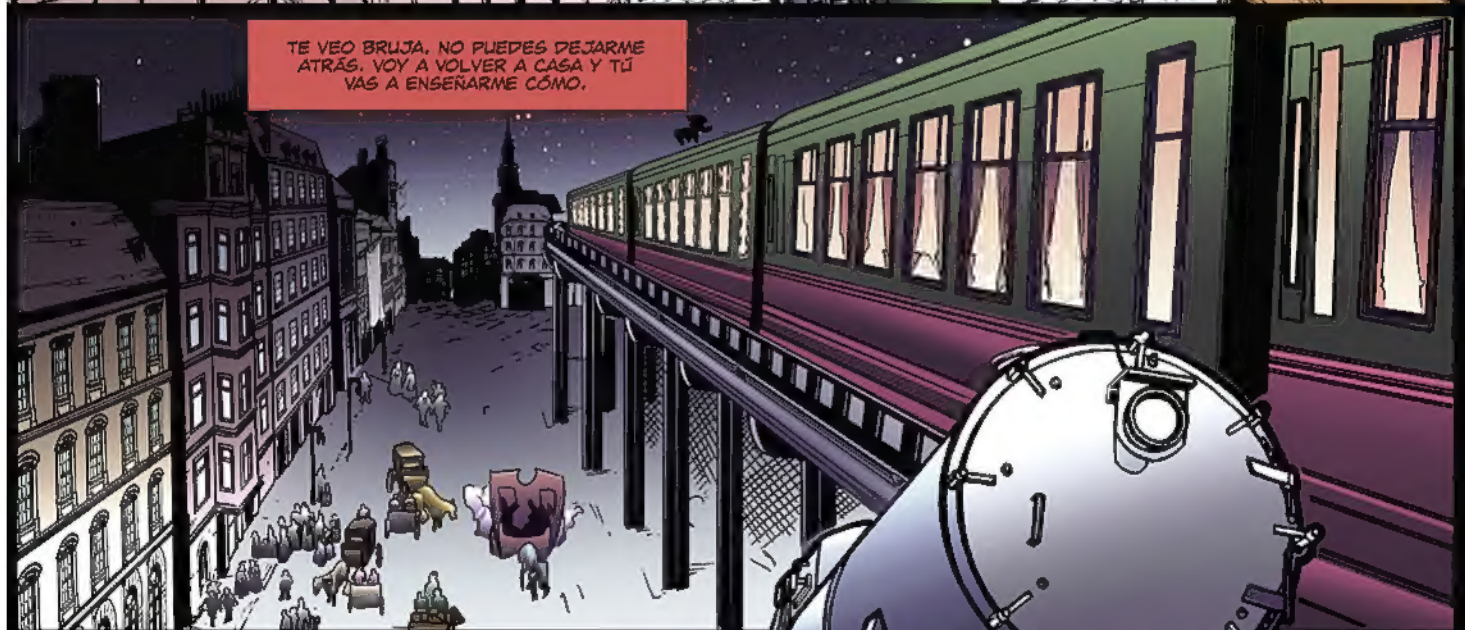


¡UNGH!

ESA BRUJA ASESINA
VA MUY RÁPIDO CON
SU CARRO BARSOO-
MIANO...



...PERO CREO
QUE ESTO LO PUE-
DE SER MÁS.



TE VEO BRUJA, NO PUEDES DEJARME
ATRÁS. VOY A VOLVER A CASA Y TÚ
VÁS A ENSEÑARME COMO.



SI JOHN PU-
DIERA VER-
ME AHORA.

NO ME CREERÍA
SI SE LO
CONTARA...





¡AAAASH!



¿TE PAGA
ALGO, A-
MIGO?



¡SUCIO CER-
DO ASQUE-
ROSO!

¿CERDO?
AHAAHAHAH...
¡WUF!

¿TE VAS A ARRE-
PENTIR DE ESTO!
¡DESEARÁS...!

¡Y YO ME
ARREPIENTO DE
HABEROS CONTRA-
TADO, PEDAZO
DE INÚTILES!

¡LEVANTAOS! ¡VA-
MOS! ¡VAIS RETRASA-
DOS Y HABÉIS DEJA-
DO LA CÁMARA FRI-
GORÍFICA ABIERTA!



¡SI SE ES-
TROPEA ALGU-
NA SALCHICHA, O EN-
CUENTRO ALGÚN GU-
SANO, OS ECHO A
PATADAS!

¿ME HABÉIS
OÍDO? ¡OS
DESPIDO!





SÍ, AHÍ, BUENOS DÍAS.

HFFF. ES UNA PENA, VIEJO, UNA MALDITA PENA. ERAS UN BUEN HOMBRE.

BRRRING

MIS MÁS PROFUNDAS DISCULPAS, SU MAJESTAD, HA SIDO UNA LARGA NOCHE.



POR SUPUESTO, SEÑORA, ENTIENDO TOTALMENTE SUS PREOCUPACIONES EN ESTE ASUNTO.

NO, SEÑORA. LO MÁS PROBABLE ES QUE NO.

TENGA POR SEGURO, SEÑORA, QUE NO DEJAREMOS NADA AL AZAR.

CIERTO, SEÑORA. ESTA REPENTINA VACANTE NOS HA PILLADO A TODOS CON EL PIE CAMBIADO, PERO ESTOY TOMANDO MEDIDAS, SE LO ASEGURO.



ERA UN BUEN HOMBRE, SEÑORA, Y LO MÁS IMPORTANTE, LA GENTE CREÍA QUE ESTABA MARCANDO LA DIFERENCIA.

QUIEN SEA QUE LO REEMPLACE NO NOS SERVIRÁ, A MENOS QUE LA GENTE CONFÍE EN ÉL.



The Case of the Blue Carbuncle SOLVED by the P...

¿EL CUERPO? NO, SEÑORA, PERO CREO QUE ESTAMOS CERCA DE RECUPERARLO.

TENGO A MIS MEJORES AGENTES EN ELLO.

UNA CRIATURA DE ESE TAMAÑO NO PUEDE ESCONDERSE PARA SIEMPRE, SEÑORA. SE LO ASEGURO. LONDRES NO ES TAN SILVESTRE PARA ESO.

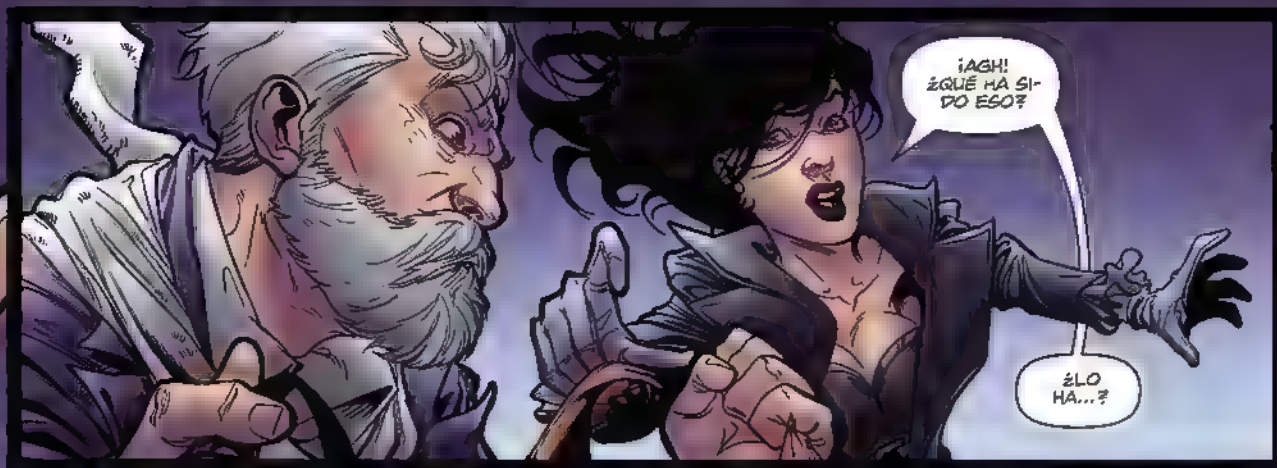
SÍ, HABLE CON LADY SCOTT-THOMAS... NO, NO TENGO RAZONES PARA SUPONER QUE AMBOS EVENTOS ESTÉN RELACIONADOS.

BUENO, SEGÚN HE OÍDO, IBA A RECIBIR UN GRAN VARAPALO CON LA LEY DE IMPUESTOS EXTRATERRITORIALES.

PROBABLEMENTE ESTÉ EN EL CONTINENTE, EN UN TREN CON UN BAÚL LLENO DE ORO, CAMINO DE SUIZA.

LO ENTIENDO, SEÑORA. ESTOY TOTALMENTE DE ACUERDO. NO LA DECEPCIONARE.

EL TIEMPO CORRE, SEÑORITA ADLER, CORRE Y SE ESTÁ ACABANDO.





NO SUELO HACER LO QUE ME PIDEN CUANDO ME PONEN UNA ESPADA AL CUELLO.



¡AAA! BRUJA LOCA!



¿ESTÁS LOCA? ¡PODÍA HABERTE DECAPITADO!



TONTERÍAS. LA INERCIA TE LANZÓ DE CABEZA, APARTANDO TU ACERO DE MI CUELLO.

Y AHORA, PRINCESA...



¿...Y SI BAILAMOS?



NO ME ASUSTAS,
¡HE TENIDO UNA ESPADA
EN LAS MANOS DESDE
QUE PODÍA SUJE-
TARLA!

LAS CLASES
PRIVADAS NO TE
CONVIERTEN EN
GUERRERA.



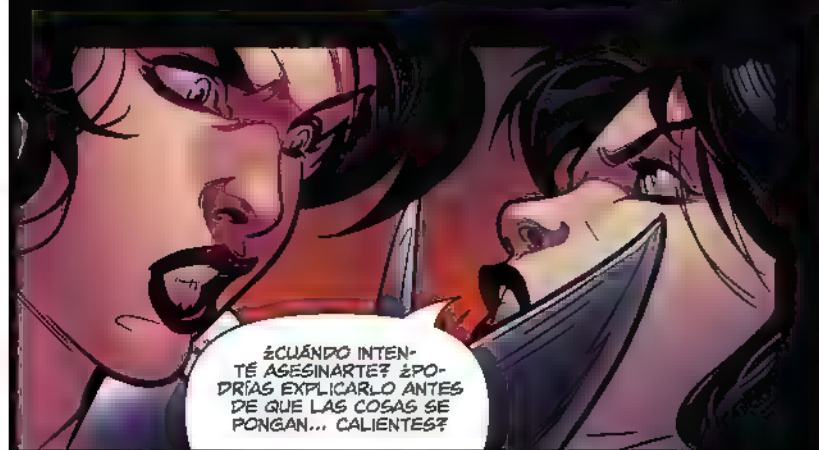
CIERTO, TIENES
RAZÓN...

LA CONSTANTE
AMENAZA DE UNA IN-
VASIÓN, ASESINATO O
SECUESTRO, Y UN BRU-
TAL RÉGIMEN DE EN-
TRENAMIENTO HI-
CIERON LA MA-
YOR PARTE.



UNGH. CUAL-
QUIERA QUE TE SE-
CUESTRARA TIENE MI
MÁS PROFUNDA
SIMPATÍA.

¡OH, TRAN-
QUILA, ASESINA,
GUARDO LO ME-
JOR PARA EL
FINAL!

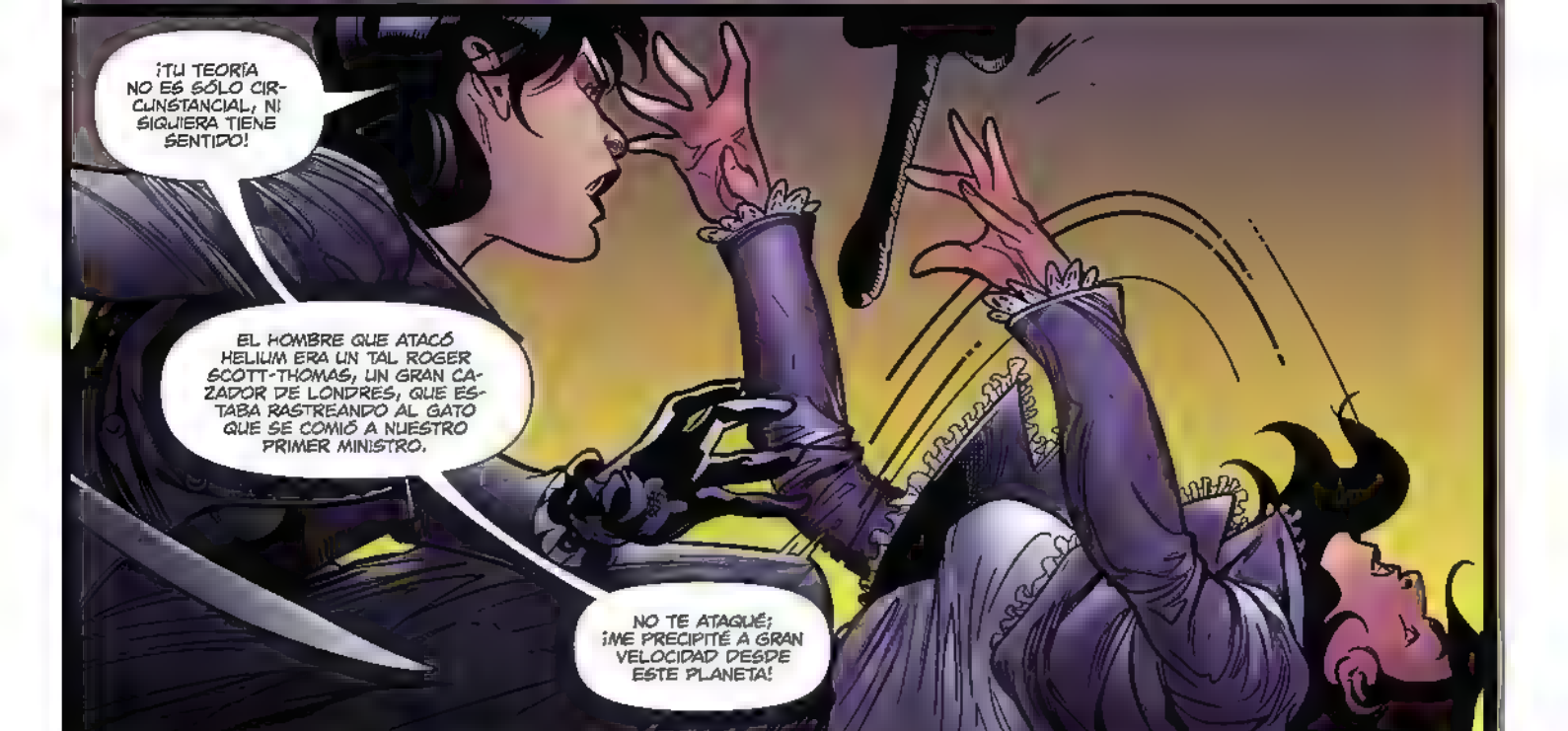


¿CUÁNDO INTEN-
TÉ ASESINARTE? ¿PO-
DRÍAS EXPLICARLO ANTES
DE QUE LAS COSAS SE
PONGAN... CALIENTES?



UN CÓMPICE
TUYO DISPARÓ
A LAS MURA-
LLAS DE
HELIUM.

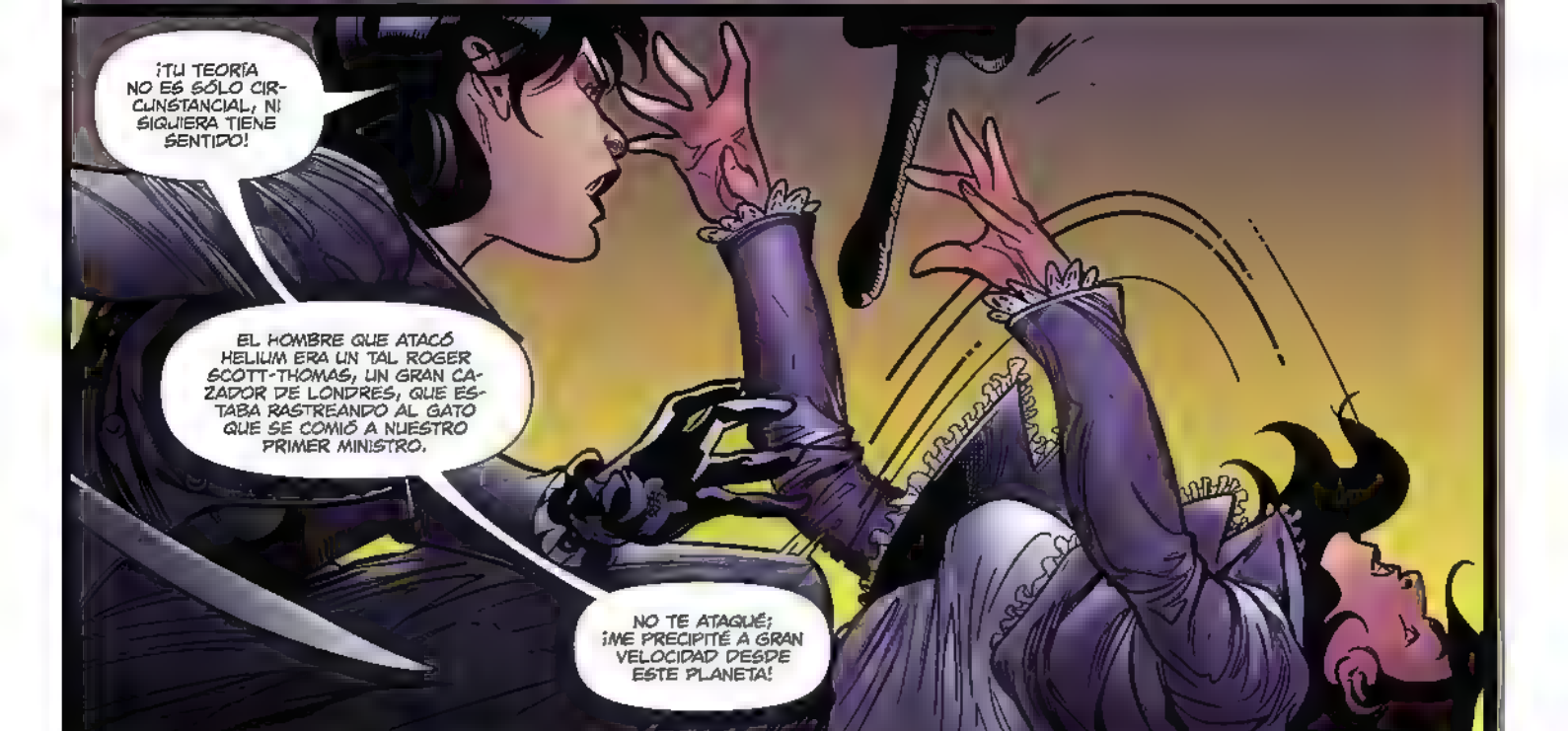
¡CUANDO SEGUÍ SUS HUELLAS A
TRAVÉS DEL DESIERTO, TU APARE-
CISTE, TRATASTE DE MATARME Y
USASTE TU MAGIA PARA EN-
VIARME AQUÍ, A JA-
SOOM!



¡TU TEORÍA
NO ES SÓLO CIR-
CUNSTANCIAL, NI
SIQUIERA TIENE
SENTIDO!

EL HOMBRE QUE ATACÓ
HELIUM ERA UN TAL ROGER
SCOTT-THOMAS, UN GRAN CA-
ZADOR DE LONDRES, QUE ES-
TABA RASTREANDO AL GATO
QUE SE COMIÓ A NUESTRO
PRIMER MINISTRO.

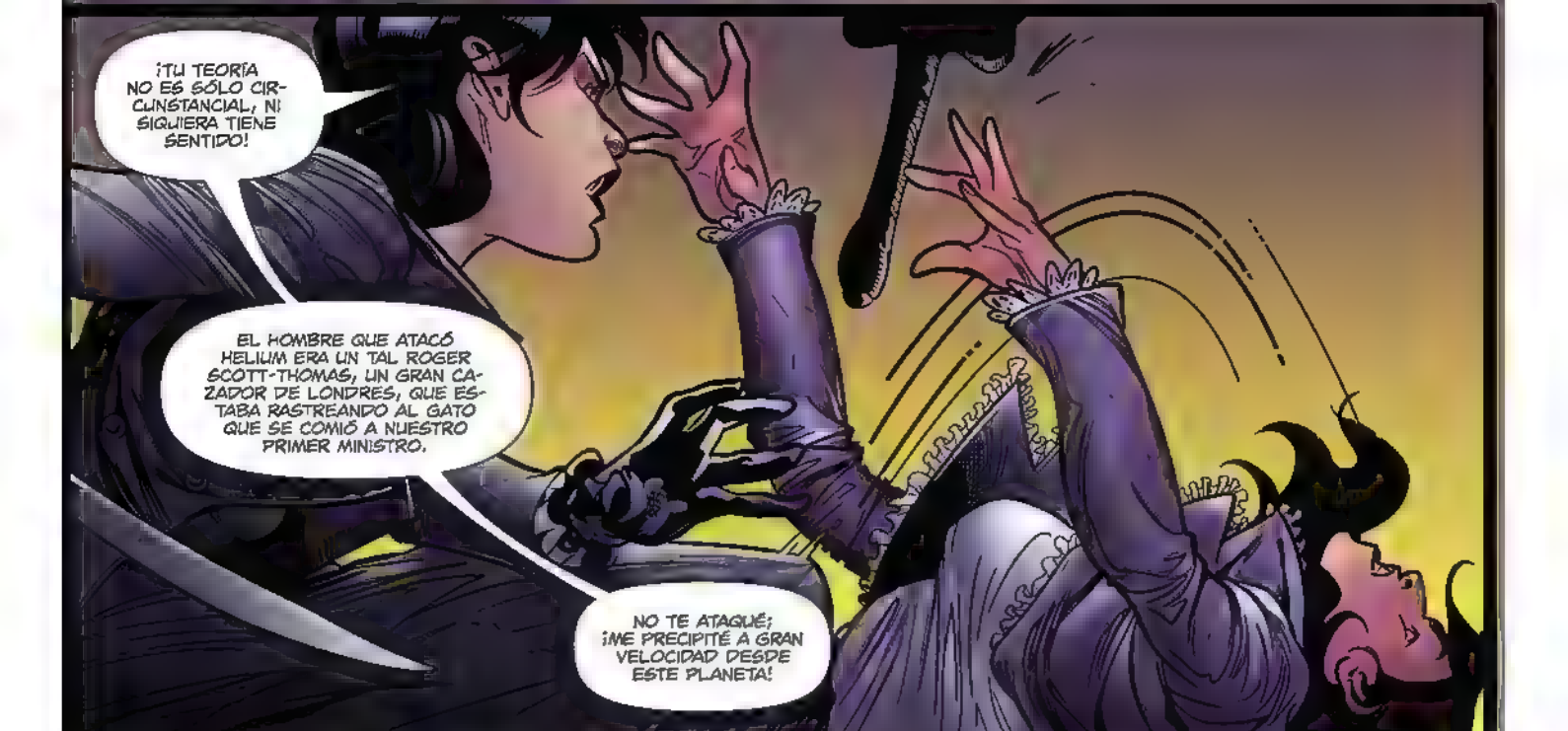
NO TE ATAQUE;
¡ME PRECIPITÉ A GRAN
VELOCIDAD DESDE
ESTE PLANETA!



TAMBIÉN ESTABA BUSCANDO
AL GATO, AL PARECER, DE-
BIÓ LLEGAR AGLÍ DEL
MISMO MODO.

¿Y SCOTT-
THOMAS? ¿SI-
GUE EN BAR-
SOOM?

NO. ESTÁ MUERTO.
PARECÍA TENER PROBLE-
MAS ECONÓMICOS. ESTABA
DESPOTRICANDO CONTRA
EL RECAUDADOR DE
IMPUESTOS.



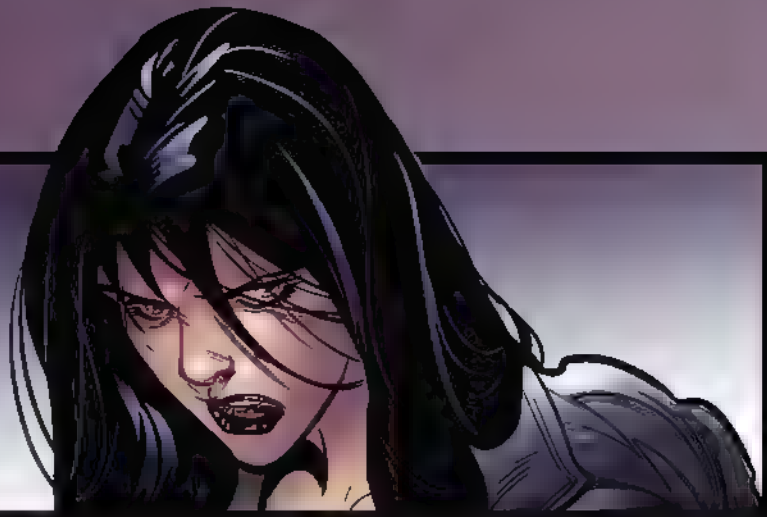
A LO MEJOR BUSCABA AL GA-
TO POR SU PIEL, NO TENGO NI
IDEA. EL HOMBRE ESTABA
CLARAMENTE TRAS-
TORNADO.

EL ANIMAL SIGUE AQUÍ,
EN LONDRES. AYER VOLVIÓ A
MATAR. COMPRÉ UN... ¿PERÍO-
DICO? DONDE LO DECÍA.

NADIE TENDRÍA LA MENOR OPORTUNIDAD, A MENOS QUE LLEVASE UNA ESCOPETA ENCIMA.

AUNQUE EL SEÑOR SCOTT-THOMAS LA LLEVABA Y, AL FINAL, NO LE SIRVIÓ DE MUCHO.

IMAGINO QUE AMBOS DEBIMOS LLEGAR AL CALLEJÓN DE LA MISMA FORMA...



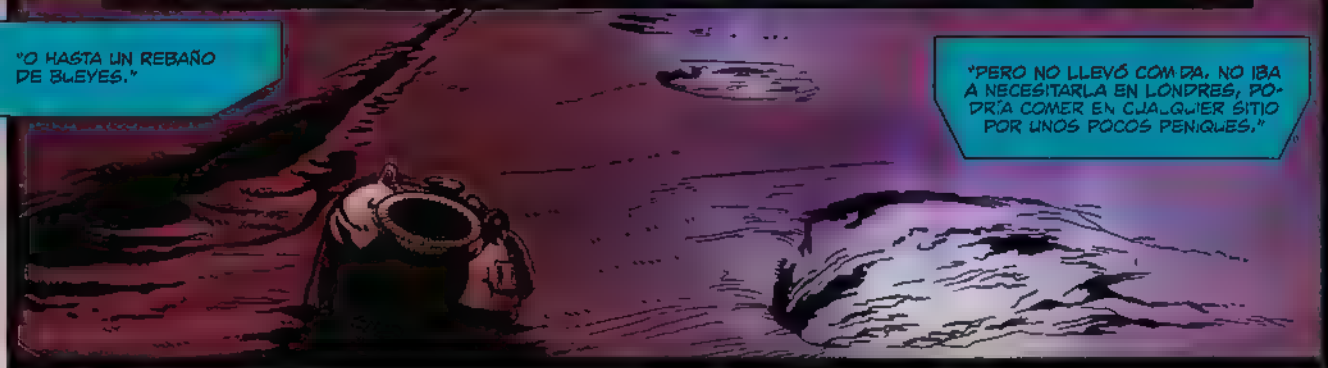
"MAPEANDO LOS AVISTAMIENTOS Y SIGUIENDO SU RASTRO CRONOLÓGICAMENTE..."

"POR LO QUE ENCONTRÉ, DEBÍA LLEVAR ENCIMA SUFICIENTES ARMAS Y MUNICIONES PARA TUMBAR A UN BUEY."



"O HASTA UN REBAÑO DE BUEYES."

"PERO NO LLEVÓ COMIDA. NO IBA A NECESITARLA EN LONDRES, PODRÍA COMER EN CUALQUIER SITIO POR UNOS POCOS PENIQUES."



ASÍ QUE ESTUVO EN EL DESIERTO SIN COMIDA NI AGUA...

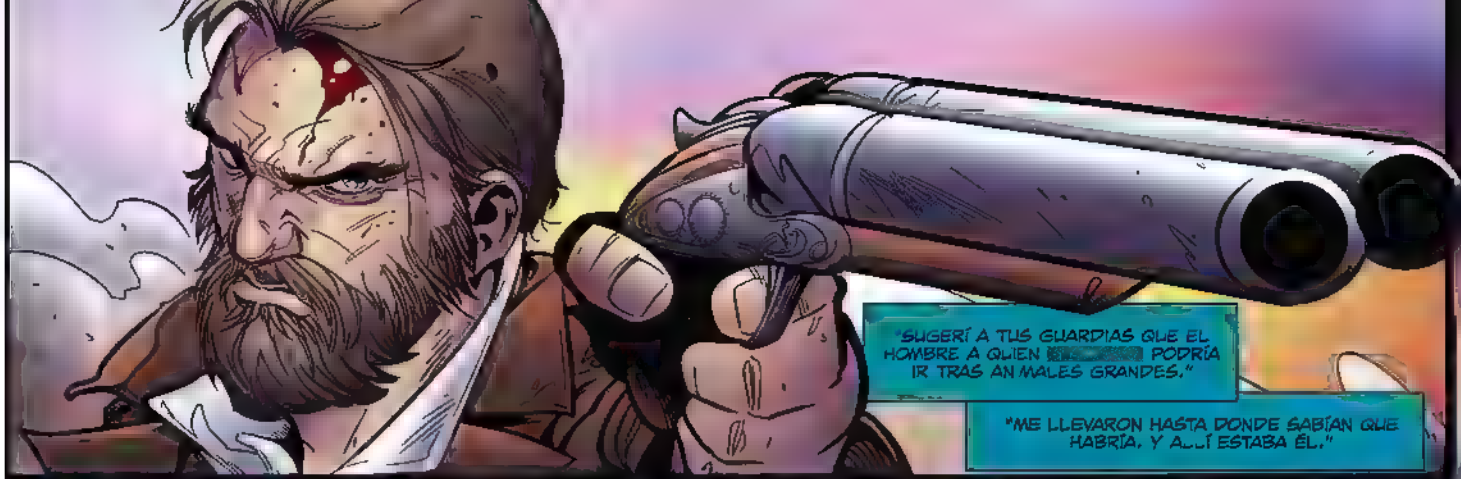
¿POR CUÁNTO TIEMPO?



BASTANTE. CREO QUE YA DEBÍA ESTAR DESHIDRATADO CUANDO LLEGÓ A HELIM.

CON EL TIROTEO QUE SIGUIÓ, IMAGINO QUE LAS COSAS SE VOLVIERON INCERTAS PARA ÉL...





"SUGERÍ A TUS GUARDIAS QUE EL HOMBRE A QUIEN [REDACTED] PODRÍA IR TRAS ANIMALES GRANDES."

"ME LLEVARON HASTA DONDE SABÍAN QUE HABRÍA, Y ALLÍ ESTABA ÉL."



"DEBÍ ASOMBRARSE POR LA VIDA SALVAJE LOCAL."

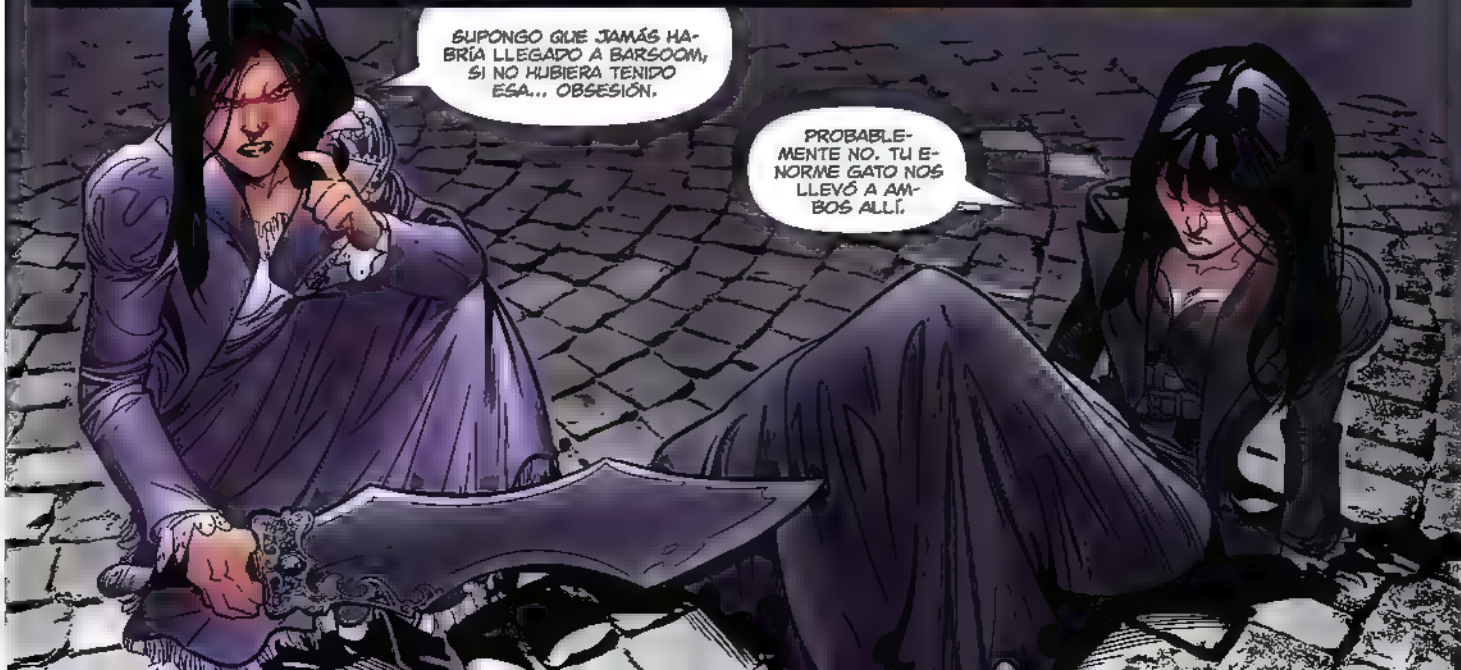
"IMAGINO QUE LE PARECIÓ UN DESAFÍO."

"NO CREO QUE SUPIERA QUE LE GOLPEÓ."



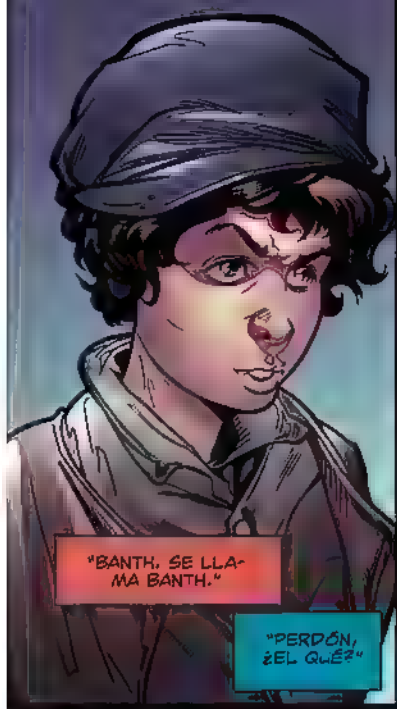
"CREO QUE ALGUNA GENTE SIMPLEMENTE QUIERE MÁS Y MÁS Y MÁS."

"NO SABÍA QUÉ CLASE DE ANIMALES HABRÍA ALLÍ, PERO IGUALMENTE QUERÍA DISPARARLES."



"SUPONGO QUE JAMÁS HABRÍA LLEGADO A BARSOOM, SI NO HUBIERA TENIDO ESA... OBSESIÓN."

"PROBABLEMENTE NO. TU ENORME GATO NOS LLEVÓ A AMBOS ALLÍ."



"BANTH, SE LLA-
MA BANTH."

"PERDÓN,
¿EL QUÉ?"

LA COSA
QUE NO PA-
RAS DE LLA-
MAR 'GATO'. NO
SUELEN SER
TAN AGRESI-
VOS CON LA
GENTE...



...ME PREGUNTO
QUÉ LE HABRÁ
IRRITADO TAN-
TO.

HM, LON-
DRES, POSI-
BLEMENTE.

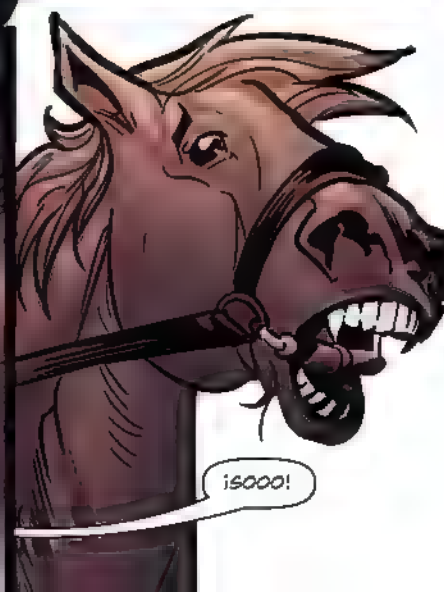
LA VERDAD,
A MÍ ME PASA
LO MISMO.

¡ESTO ES RIDÍCULO! PODRÍA ESTAR
EN CUALQUIER PARTE. ¡NO PODEMOS
REGISTRAR TODO LONDRES!

CREO QUE LA MAYO-
RÍA DE AVISTAMIENTOS
FUERON AQUÍ, O SEA, EN-
TRE WESTMINSTER Y EL
CALLEJÓN POR EL
QUE LLEGÓ.

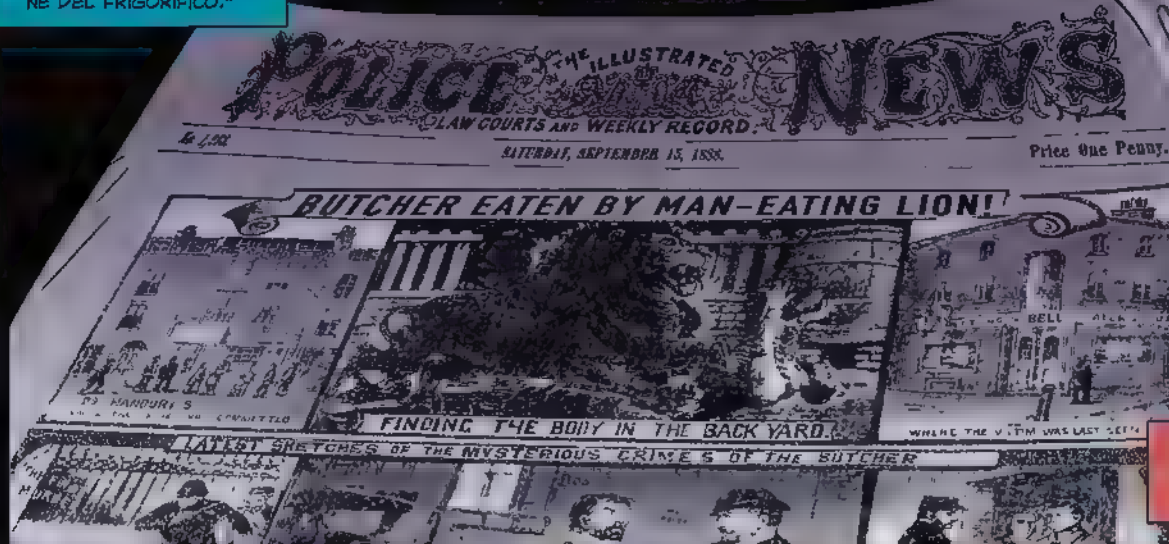


QUIZÁS NO
HAGA FALTA...



¡SOOOO!

"POBRE HOMBRE, ME PRE-
GUNTO POR QUÉ NO SE CO-
MÓ SÍMPLEMENTE LA CAR-
NE DEL FRIGORÍFICO."



"¿QUIZÁS PORQUE
PREFIERE LA CO-
MIDA CALIENTE?"

SEA CUAL SEA LA
RAZÓN, PARECE TENER UN
HAMBRE VORAZ. SUPONGO
QUE NECESITARÁ DORMIR
DESPUÉS DE ESTE
FESTÍN.

EN TAL CASO, DEBE-
RÍAMOS BUSCAR UNA GUARI-
DA, UNA CALIENTE Y SECA,
TAMBIÉN TENDRÍA QUE
SER GRANDE...

¿COMO ESO,
QUIZÁS?

EL SUELO ESTÁ
DAÑADO, CREO
QUE ÉSTE ES
EL LUGAR.

EN ESE CASO,
TENGO QUE ENVIAR
UN TELEGRAMA.



¿AQUÍ ES DONDE
SE LO LLEVÓ TU
AMIGO?

NO LO LLAMARÍA EXAC-
TAMENTE 'AMIGO'... ASOCIADO,
QUIZÁS... DIJO QUE CONOCÍA A
UN COLECCIONISTA CAPAZ
DE AYUDAR.

"¡BUENO, NO ME
ESPERABA ESTO!"



¿ASÍ QUE
QUIERE ANIMALES?
ÉTE REFIERES COMO
SCOTT-THOMAS?



OH, AL CONTRARIO,
NO CREO QUE LE INTERE-
SARAN SI ESTUVIE-
RAN DISECADOS.

VERÁS, HAY UN
MONTÓN DE CA-
BALLEROS
RICOS...

...A QUIENES
LES GUSTA CO-
LECCIONAR
COSAS.

¡COMO YO! ME GUSTA
EL ARTE PRIMITIVO BARSOO-
MIANO... ¡NO CRIATURAS
ENORMES!



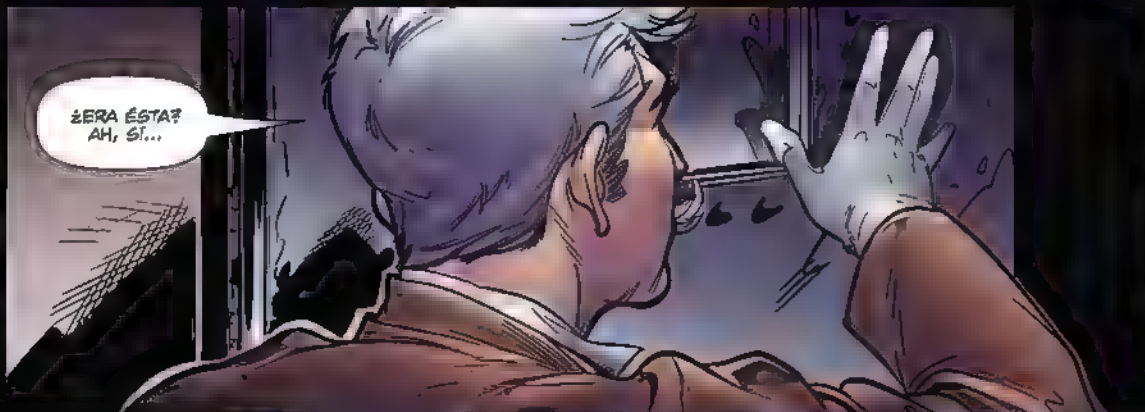
SIENTO HA-
BERLES HECHO
ESPERAR, SEÑO-
RITAS, TENÍA UN
PEQUEÑO ASUN-
TO QUE ATEN-
DER.

APOSTARÍA QUE SU
HERMANO, DEPRIMIDO
PORQUE ENCONTRÓ
EL CARBUNCLO.





SEÑORITA ADLER,
NO VOY A DECIRLE QUE
TIENE RAZÓN, PERO TAM-
POCO LE DIRE QUE ES-
TÁ EQUIVOCADA.



¿ERA ÉSTA?
AH, SÍ...



POR AGLÍ, SEÑORITAS, Y
HABLEN EN VOZ BAJA,
SI NO LES IMPORTA.

¡SE COMIÓ
MEDIO LONDRES,
NO ME DIGA QUE
ES TÍMIDO!



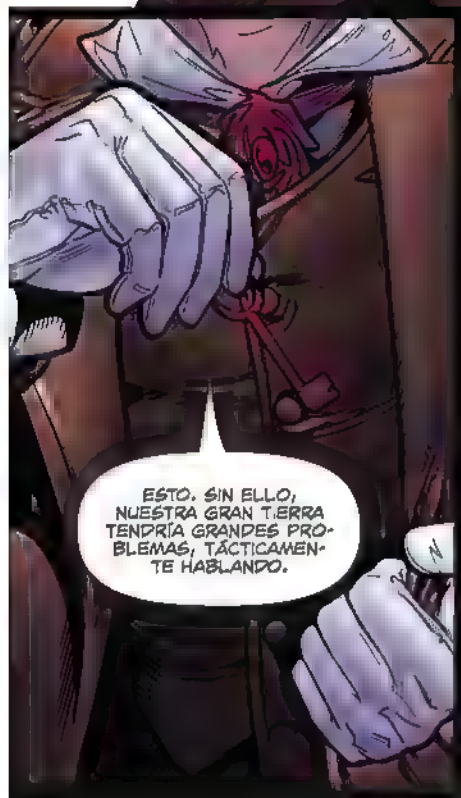
NO, CIERTA-
MENTE ELLA
NO LO ES...



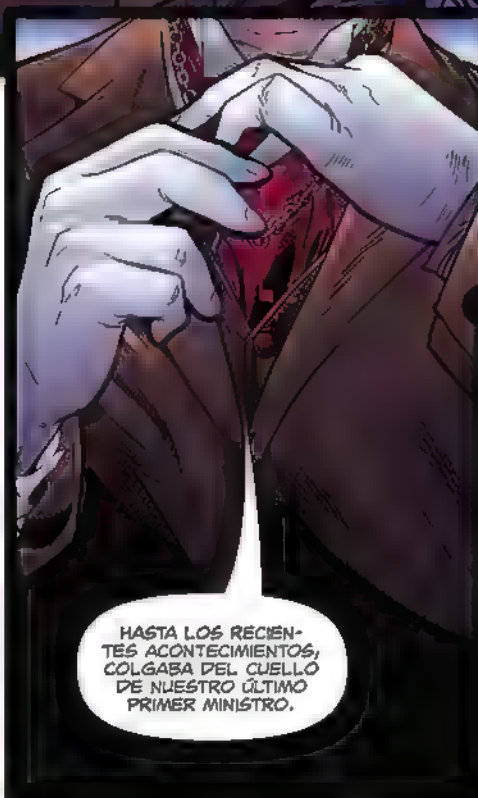
...PERO
ELLOS
SÍ.



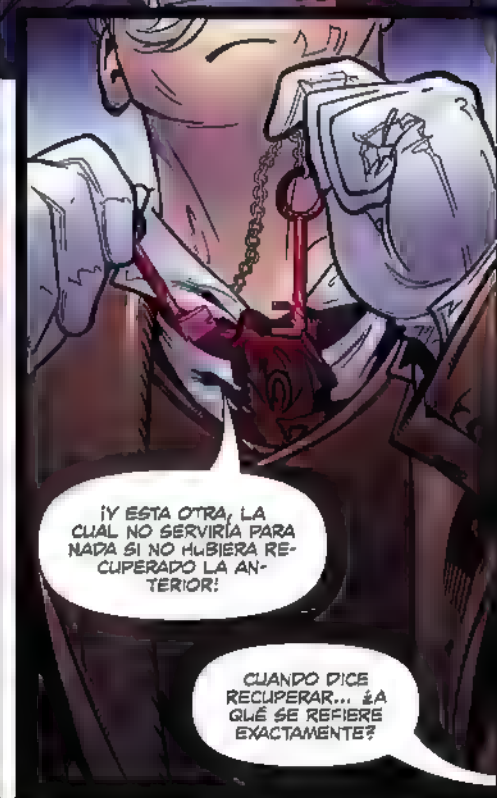
CREO QUE, DES-
PUÉS DE TODOS LOS
PELIGROS QUE HAN CO-
RRIDO, DEBERÍA ENSE-
ÑARLES LO QUE NE-
CESITABA...



ESTO, SIN ELLO,
NUESTRA GRAN TIERRA
TENDRÍA GRANDES PRO-
BLEMAS, TÁCTICAMEN-
TE HABLANDO.

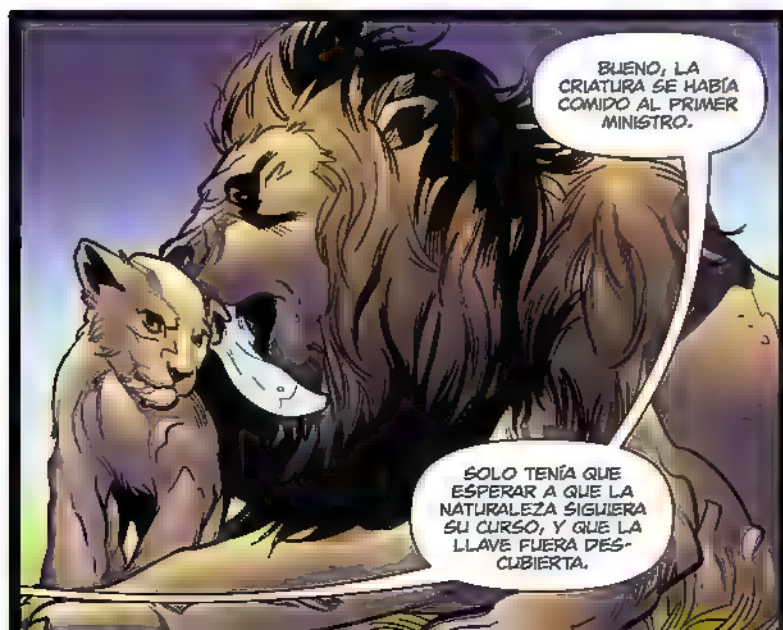


HASTA LOS RECIE-
NTES ACONTECIMIENTOS,
COLGABA DEL CUELLO
DE NUESTRO ÚLTIMO
PRIMER MINISTRO.



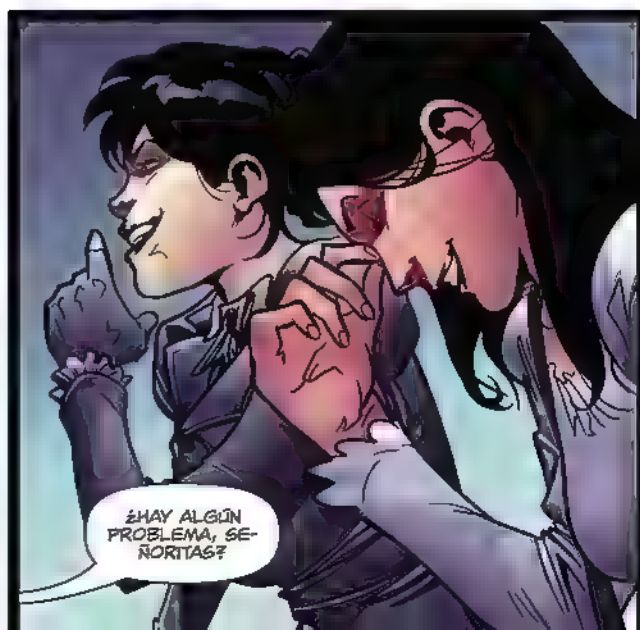
¡Y ESTA OTRA, LA
CUAL NO SERVIRÍA PARA
NADA SI NO HUBIERA RE-
CUPERADO LA AN-
TERIOR!

CUANDO DICE
RECUPERAR... ¿A
QUÉ SE REFIERE
EXACTAMENTE?



BUENO, LA
CRIATURA SE HABÍA
COMIDO AL PRIMER
MINISTRO.

SOLO TENÍA QUE
ESPERAR A QUE LA
NATURALEZA SIGUIERA
SU CURSO, Y QUE LA
LLAVE FUERA DES-
CUBIERTA.



¿HAY ALGÚN
PROBLEMA, SE-
ÑORITA?

...ES UN PROCESO NATURAL, SEÑORITA ADLER...

¿QUÉ LES PASA A USTEDES DOS? ¿ESTÁN HISTÉRICAS O ALGO ASÍ?

CREO QUE PODRÍA SER ASÍ. MYCROFT TIENE ESE EFECTO EN LAS DAMAS...

¡JA, JA, JA! ¡VAYA CARA PUSISTE! ¡PIENSA-BA QUE IBAS A ARDER!

BUENO, TENGO QUE DECIR QUE HA SIDO EDUCATIVO. PARA SER UNA ESPADACHINA MANIACA, ERES BASTANTE DIVERTIDA, SEÑORITA ADLER.

NO HARÍA ESTO SI NO LO FLERA. ¿QUÉ SENTIDO TENDRÍA?

¿Y QUE HAY DE TI? ¿DISFRUTAS LO QUE HACES? EN BAR-SOOM, ME REFIERO.

¿DISFRUTARLO? SÍ, ANTES DE QUE JOHN CARTER MARCHARA.

TRATO DE MANTENER ALERTA A HELLM, Y LISTO PARA CUANDO VUELVA A CASA, PERO ES DURO HACERLO SOLA.

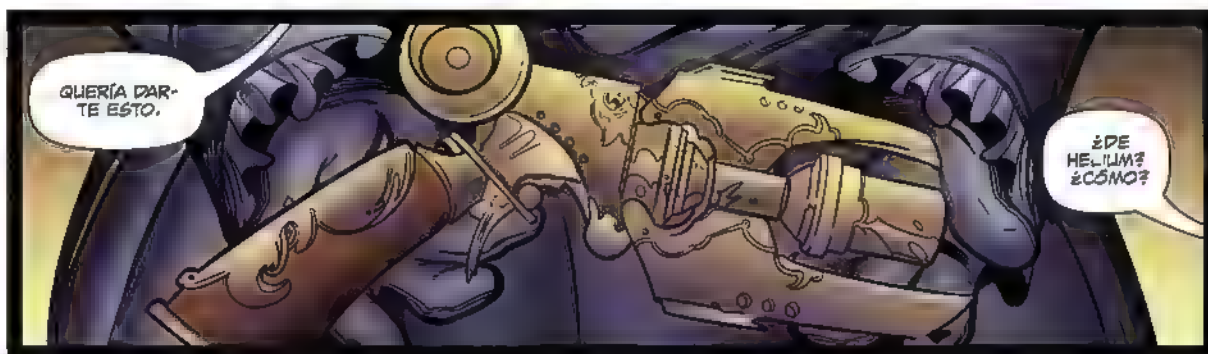


"ASÍ QUE
ES AQUÍ."



BUENO, EN-
TONCES ESTO
ES UN ADIÓS.

OH,
ESPE-
RA...



QUERÍA DAR-
TE ESTO.

¿DE
HELIUM?
¿CÓMO?



EL CAPITÁN DE
TU GUARDIA ME DIO
DOS, PARA QUE ME DE-
FENDIERA DE LOS DE-
LINCUENTES DE MI
MUNDO.

BUENO, TENGO MI
ESPADA, PERO ESTO...
SUPONGO QUE NO SÉ
QUÉ CLASE DE AVEN-
TURAS TENDRÉ...



MUCHAS, PROBABE-
MENTE. TARDE O
TEMPRANO.



FIN

